



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

15 Ιανουαρίου 2002

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 11ης Ιανουαρίου 2002

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 11 Ιανουαρίου 2002, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 7, 8 και 9 του παθητικού) μειώθηκε κατά 0,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 259 δισεκατομμύρια ευρώ, λόγω συναλλαγών πελατών και χαρτοφυλακίου.

Τα εμπορεύσιμα **χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 7 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, μειώθηκαν κατά 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 27,8 δισεκατομμύρια ευρώ. Καθώς η μετάβαση στο ευρώ σε φυσική μορφή δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί, τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 19,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 375,1 δισεκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων 193,1 δισεκατομμύρια ευρώ αντιστοιχούν σε τραπεζογραμμάτια ευρώ (αύξηση κατά 32,7 δισεκατομμύρια ευρώ) και 182 δισεκατομμύρια ευρώ σε εθνικά τραπεζογραμμάτια (μείωση κατά 52,3 δισεκατομμύρια ευρώ). Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 5.1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 2,4 δισεκατομμύρια ευρώ σε 30,8 δισεκατομμύρια ευρώ.

Οι **λογαριασμοί αναπροσαρμογής** (στοιχείο 11 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 30 εκατομμύρια ευρώ λόγω των προσαρμογών τέλους του έτους.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος προς τα πιστωτικά ιδρύματα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 4 του παθητικού) μειώθηκε κατά

27 δισεκατομμύρια ευρώ σε 171 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 9 Ιανουαρίου 2002 έληξε μία **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 85 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 83 δισεκατομμυρίων ευρώ. Τη Δευτέρα 7 Ιανουαρίου 2002 έληξε μία **αντιστρεπτέα πράξη εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας** ύψους 25 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ήταν 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ (έναντι σχεδόν μηδενικού ποσού την προηγούμενη εβδομάδα), ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ανήλθε επίσης σε 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό σχεδόν ίδιο με εκείνο της προηγούμενης εβδομάδας.

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί των πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των πιστωτικών ιδρυμάτων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) μειώθηκε κατά 2,4 δισεκατομμύρια ευρώ σε 128,9 δισεκατομμύρια ευρώ.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τμήμα Τύπου και Ενημέρωσης

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ.: +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Έντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 11ης Ιανουαρίου 2002

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 11ης Ιανουαρίου 2002	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 11ης Ιανουαρίου 2002	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	126.801	0	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	375.052	-19.575
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	32.019	0	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	128.927	-2.411
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	234.141	351	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	130	9
	266.160	351	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	23.154	-708	2.4 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	4	-4
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	6.413	133		129.061	-2.406
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0	3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	23.771	114
	6.413	133	4 Εκδοθέντα χρεόγραφα	2.939	0
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής			5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	114.000	-2.000	5.1 Γενική κυβέρνηση	30.770	-2.375
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	60.000	0	5.2 Λοιπές υποχρεώσεις	5.741	-307
5.3 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων	0	-25.000		36.511	-2.682
.....			6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	8.471	-2.389
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτικές πράξεις	0	0	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	2.716	46
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	65	35	8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	8	-71	8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	20.675	-1.32
	174.073	-27.036	8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ από πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ	88.487	-1		20.675	-132
7 Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	27.847	-77	9 Λογαριασμοί ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	6.967	0
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	68.611	8	10 Λοιπές υποχρεώσεις	77.448	-146
9 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	90.554	199	11 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	125.318	30
			12 Κεφάλαιο και αποθεματικά	63.173	9
Σύνολο ενεργητικού	872.101	-27.131	Σύνολο παθητικού	872.101	-27.131

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.